

ROZHODNUTIE EURÓPSKEJ CENTRÁLNEJ BANKY

z 29. augusta 2013

o splatení základného imania Európskej centrálnej banky národnými centrálnymi bankami členských štátov, ktorých menou je euro

(ECB/2013/30)

(2014/32/EÚ)

RADA GUVERNÉROV EURÓPSKEJ CENTRÁLNEJ BANKY,

so zreteľom na Štatút Európskeho systému centrálnych bánk a Európskej centrálnej banky, a najmä na jeho článok 28.3,

keďže:

(1) Rozhodnutie ECB/2013/19 z 21. júna 2013 o splatení základného imania Európskej centrálnej banky národnými centrálnymi bankami členských štátov, ktorých menou je euro⁽¹⁾, určilo, akým spôsobom a v akej výške mali národné centrálné banky členských štátov, ktorých menou je euro (ďalej len „národné centrálné banky eurozóny“), povinnosť splatiť základné imanie ECB k 1. júlu 2013.

(2) Rozhodnutie ECB/2013/28 z 29. augusta 2013 o percentuálnych podieloch národných centrálnych bánk v kľúči na upisovanie základného imania Európskej centrálnej banky⁽²⁾ upravuje kľúč na upisovanie základného imania ECB (ďalej len „kľúč základného imania“) v súlade s článkom 29.3 Štatútu Európskeho systému centrálnych bánk a Európskej centrálnej banky a stanovuje s účinnosťou od 1. januára 2014 nové vážené podiely pridelené každej národnej centrálnej banke (ďalej len „NCB“) v upravenom kľúči základného imania (ďalej len „vážené podiely v kľúči základného imania“).

(3) Od 1. januára 2014 bude upísané základné imanie ECB 10 825 007 069,61 EUR.

(4) Úprava kľúča základného imania ECB si vyžaduje prijatie nového rozhodnutia ECB, ktorým sa s účinnosťou od 1. januára 2014 zruší rozhodnutie ECB/2013/19 a určí sa, akým spôsobom a v akej výške majú národné centrálné banky eurozóny povinnosť splatiť základné imanie ECB s účinnosťou od 1. januára 2014.

(5) Podľa článku 1 rozhodnutia Rady 2013/387/EÚ z 9. júla 2013 o prijatí eura Lotyšskom od 1. januára 2014⁽³⁾ v súlade s článkom 140 ods. 2 Zmluvy o fungovaní Európskej únie Lotyšsko spĺňa potrebné podmienky na prijatie eura a výnimka v jeho prospech uvedená v článku 4 aktu o pristúpení z roku 2003⁽⁴⁾ sa zrušuje s účinnosťou od 1. januára 2014.

(6) Povinnosť banky Latvijas Banka splatiť zostávajúcu časť svojho upísaného podielu na základnom imaní ECB s účinnosťou od 1. januára 2014 s ohľadom na upravený kľúč základného imania bude upravená v osobitnom rozhodnutí Rady guvernérov o splatení základného imania, prevode devízových rezerv a príspevkov Latvijas Banka do rezervných fondov a rezerv Európskej centrálnej banky,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Výška a forma upísaného a splateného základného imania

Každá NCB eurozóny splatí svoj upísaný podiel na základnom imaní ECB v plnej výške s účinnosťou od 1. januára 2014.

S prihliadnutím na vážené podiely v kľúči základného imania stanovené v článku 2 rozhodnutia ECB/2013/28 každá NCB eurozóny má upísaný a splatený podiel na základnom imaní v celkovej výške uvedenej vedľa jej názvu v tejto tabuľke:

NCB eurozóny	EUR
Nationale Bank van België/Banque nationale de Belgique	268 222 025,17
Deutsche Bundesbank	1 948 208 997,34
Eesti Pank	20 870 613,63

⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 195, 18.7.2013, p. 24.

⁽⁴⁾ Akt o podmienkach pristúpenia Českej republiky, Estónskej republiky, Cyperskej republiky, Lotyšskej republiky, Litovskej republiky, Maďarskej republiky, Maltskej republiky, Poľskej republiky, Slovinskej republiky a Slovenskej republiky a o úpravách zmlúv, na ktorých je založená Európska únia (Ú. v. EÚ L 236, 23.9.2003, s. 33).

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 187, 6.7.2013, s. 23.

⁽²⁾ Pozri stranu 53 tohto úradného vestníka.

NCB eurozóny	EUR
Banc Ceannais na hÉireann/Central Bank of Ireland	125 645 857,06
Bank of Greece	220 094 043,74
Banco de España	957 028 050,02
Banque de France	1 534 899 402,41
Banca d'Italia	1 332 644 970,33
Central Bank of Cyprus	16 378 235,70
Latvijas Banka	30 537 344,94
Banque centrale du Luxembourg	21 974 764,35
Bank Ċentrali ta' Malta/Central Bank of Malta	7 014 604,58
De Nederlandsche Bank	433 379 158,03
Oesterreichische Nationalbank	212 505 713,78
Banco de Portugal	188 723 173,25
Banka Slovenije	37 400 399,43
Národná banka Slovenska	83 623 179,61
Suomen Pankki	136 005 388,82

Článok 2

Úprava splateného základného imania

1. Vzhľadom na to, že všetky národné centrálné banky eurozóny už splatili v plnej výške svoj podiel na upísanom základnom imaní ECB platný do 31. decembra 2013 podľa rozhodnutia ECB/2013/19, každá z nich, s výnimkou Latvijas Banka, podľa potreby buď prevedie dodatočnú sumu na ECB, alebo jej ECB vráti sumu tak, aby sa dosiahli sumy uvedené v tabuľke v článku 1. Splatenie základného imania Latvijas Banka bude upravené osobitným rozhodnutím Rady guvernérov.

2. Všetky prevody podľa tohto článku sa uskutočňujú v súlade s rozhodnutím ECB/2013/29 z 29. augusta 2013 o podmienkach prevodov podielov na základnom imaní Európskej centrálnej banky medzi národnými centrálnymi bankami a úpravy splateného základného imania ⁽¹⁾.

Článok 3

Nadobudnutie účinnosti a zrušovacie ustanovenie

1. Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť 1. januára 2014.
2. Rozhodnutie ECB/2013/19 sa zrušuje s účinnosťou od 1. januára 2014.
3. Odkazy na rozhodnutie ECB/2013/19 sa považujú za odkazy na toto rozhodnutie.

Vo Frankfurt nad Mohanom 29. augusta 2013

Prezident ECB
Mario DRAGHI

⁽¹⁾ Pozri stranu 55 tohto úradného vestníka.